

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 3 de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif à la communication des informations contenues dans les registres de la population et dans le registre des étrangers est complété par les lignes suivantes :

« Par documents dont la délivrance est prévue ou autorisée par ou en vertu de la loi, il y a lieu d'entendre, pour l'application de l'alinéa 1er, entre autres les documents qui sont nécessaires aux fins d'exécution ou de poursuite d'une procédure déterminée par la loi, le décret ou l'ordonnance, notamment le Code civil, le Code judiciaire et le Code d'instruction criminelle, ou par un arrêté pris en exécution de la loi, du décret ou de l'ordonnance, lorsque la procédure requiert l'indication du domicile de la personne à l'égard de laquelle elle doit s'exécuter ou se poursuivre, et que le domicile est, dans ce cas, assimilé à l'inscription aux registres de la population ou au registre des étrangers.

Sans préjudice des restrictions prévues par l'article 4, l'extrait comprend uniquement les informations nécessaires à la procédure lorsque la personne à l'égard de laquelle elle s'exécute ou se poursuit est inscrite aux registres de la population ou au registre des étrangers de la commune où la demande a été introduite; si cette personne a été radiée, l'extrait indique la date de radiation et selon le cas, la commune où elle a été, par la suite, inscrite ou qu'il s'agit d'une radiation d'office ou pour l'étranger.

Le Ministre de l'Intérieur ou son délégué, à la demande de la commune ou du demandeur, détermine si une demande d'extrait ou de certificat contestée répond ou non aux conditions de délivrance énoncées dans le présent article. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 juillet 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBACK

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende het verkrijgen van informatie uit de bevolkingsregisters en uit het vreemdelingenregister wordt aangevuld met de volgende leden :

« Door documenten waarvan de afgifte door of krachtens de wet is voorgeschreven of toegestaan, dient voor de toepassing van het eerste lid verstaan te worden, onder andere de documenten die nodig zijn voor de tenuitvoerlegging of voor de voortzetting van een procedure bepaald door de wet, het decreet of de ordonnantie, in het bijzonder het Burgerlijk Wetboek, het Gerechtelijke Wetboek en het Wetboek van Strafvordering, of door een besluit genomen in uitvoering van de wet, het decreet of de ordonnantie, wanneer de rechtspleging de aanwijzing vereist van de woonplaats van de persoon jegens welke ze dient ten uitvoer gebracht of vervolgd te worden en wanneer de woonplaats in dit geval dient gelijkgesteld te worden met de inschrijving in de bevolkingsregisters of in het vreemdelingenregister.

Onverminderd de in artikel 4 voorgeschreven beperkingen, bevat het uittreksel alleen de informatie die nodig is voor de rechtspleging wanneer de persoon jegens welke ze ten uitvoer gebracht of vervolgd wordt, ingeschreven is in de bevolkingsregisters of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar de aanvraag werd ingediend; indien deze persoon afgevoerd werd, duidt het uittreksel de datum van afvoering aan en, naargelang van het geval, de gemeente waar hij of zij nadien werd ingeschreven of duidt het aan of het gaat om een afvoering van ambtswege of voor het buitenland.

De Minister van Binnenlandse Zaken of zijn gemachtigde bepaalt, op verzoek van de gemeente of van de persoon die de aanvraag indient, of een betwiste aanvraag voor het bekomen van een uittreksel of van een getuigschrift al dan niet beantwoordt aan de in dit artikel bedoelde afgiftevoorwaarden. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 juli 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBACK

EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELSSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTÈRE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

93 — 1747

MARS 1993. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 décembre 1990 portant création de comités de concertation de base dans le ressort du Comité de Secteur Région de Bruxelles-Capitale

L'Exécutif,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi du 8 août 1988;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989, relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 4;

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, modifié par les lois des 20 juin 1975, 1er septembre 1980, 9 juillet 1983, 30 décembre 1988, 6 juillet 1989, 21 mars 1991 et 9 juillet 1991;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1989 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, modifié par les arrêtés royaux des 17 juillet 1985, 7 octobre 1987, 9 mai 1989, 2 juin 1989, 2 août 1990 et 18 novembre 1991;

Vu l'avis motivé du Comité supérieur de Concertation syndicale du Comité de Secteur Région de Bruxelles-Capitale donné le 1 novembre 1992;

MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 93 — 1747

4 MAART 1993. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 13 december 1990 houdende oprichting van basisverlegcomités in het gebied van het Sectorcomité Brusselse Hoofdstedelijk Gewest

De Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, gewijzigd bij de wetten van 20 juni 1975, 1 september 1980, 19 juli 1983, 30 decembre 1988, 6 juli 1989, 21 maart 1991 en 20 juli 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 juli 1985, 7 oktober 1987, 29 mei 1989, 2 juni 1989, 2 augustus 1990 en 18 november 1991;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Hoog Comité van het Sectorcomité Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 16 november 1992;

Sur proposition du Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

Arrête :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté du 13 décembre 1990 de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale portant création de comités de concertation de base dans le ressort du Comité de Secteur Région de Bruxelles-Capitale est complété comme suit :

« 7º Service d'incendie et d'aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

8º Bruxelles-propriété, Agence régionale pour la Propriété. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1993.

Bruxelles, le 4 mars 1993.

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Ch. PIQUE

**Le Ministre des Finances, du Budget,
de la Fonction publique et des Relations extérieures,
J. CHABERT.**

**Le Ministre du Logement, de l'Environnement,
de la Conservation de la Nature et de la Politique de l'Eau,
D. GOSUIN**

**Le Ministre de l'Economie,
R. GRIJP**

**Le Ministre des Travaux publics, des Communications
et de la Rénovation des sites d'activités économiques désaffectés,
J.-L. THYS**

Op de voordracht van de Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het besluit van 13 december 1990 van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve houdende oprichting van basisoverlegcomités in het gebied van het sectorcomité Brusselse Hoofdstedelijk Gewest wordt aangevuld als volgt :

« 7º Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.

8º Net Brussel, Gewestelijk Agentschap voor Netheid. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1993.
Brussel, 4 maart 1993.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, belast met de Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,

Ch. PIQUE

**De Minister van Financiën, Begroting,
Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,
J. CHABERT**

**De Minister van Huisvesting, Leefmilieu,
Natuurbehoud en Waterbeleid,
D. GOSUIN**

**De Minister van Economie,
R. GRIJP**

**De Minister van Openbare Werken, Verkeerswezen
en de Vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten,
J.-L. THYS**

F. 93 — 1748 (93 — 1317)

1^{er} AVRIL 1993. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, déterminant les délégations de compétences au fonctionnaire dirigeant et au fonctionnaire dirigeant adjoint de l'Agence régionale pour la Propriété. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 3 juin 1993, pp. 13395 et suivantes, il y a lieu de considérer comme nul et non avenu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, déterminant les délégations de compétences au fonctionnaire dirigeant et au fonctionnaire dirigeant adjoint de l'Agence régionale pour la Propriété. Il y a lieu de se référer et de prendre en compte, comme seul correct, le même arrêté publié au *Moniteur belge* du 11 mai 1993, pp. 10704 et suivantes.

N. 93 — 1748 (93 — 1317)

1 APRIL 1993. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot vaststelling van delegaties van bevoegdheden aan de leidend ambtenaar en adjunct-leidend ambtenaar van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 3 juni 1993, blz. 13395 en volgende dient het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot vaststelling van delegaties van bevoegdheden aan de leidend ambtenaar en adjunct-leidend ambtenaar van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid als nietig beschouwd te worden. Wel rechtsgeeldig is hetzelfde besluit bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 11 mei 1993, blz. 10704 en volgende.

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

**8 JUIN 1993. — Arrêté royal
portant agrément d'un service organisé par une mutualité**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, notamment l'article 26;

Vu la demande d'agrément d'un service visé à l'article 3, b, de la loi susvisée du 6 août 1990, introduite par la mutualité visée à l'article 1er;

Vu l'avis conforme de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est agréé jusqu'au 31 décembre 1993 : le service « incapacité primaire » organisé par la mutualité : « Liberaal Ziekenfonds » à Courtrai.

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

**8 JUNI 1993. — Koninklijk besluit
tot erkennung van een dienst georganiseerd door één ziekenfonds**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, inzonderheid op artikel 26;

Gelet op de aanvraag tot erkennung van een dienst bedoeld in artikel 3, b, van de voornoemde wet van 8 augustus 1990, ingediend door het in artikel 1 bedoeld ziekenfonds;

Gelet op het eensluidend advies van de Controleldienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Wordt erkend tot en met 31 december 1993 : de dienst « primaire arbeidsongeschiktheid », georganiseerd door het ziekenfonds « Liberaal Ziekenfonds » te Kortrijk.